



UNDERSTANDING CONFLICT SENSITIVITY IN DIALOGUE FACILTIATION

George Grayson and Svenja Wolter
International Alert

IHE
DELFT

Deltares



Excerpts from slides prepared for Water, Peace and Security tailor-made capacity development activities in Iraq. Please attribute authors when using materials.

What is Conflict Sensitivity?

- Interventions and projects will interact with a conflict context
- May have positive or negative effects
- **Conflict Sensitivity** - deliberate, continual and systematic approach to ensuring we understand and minimise negative effects (risks) and maximise positive effects (opportunities) of our action

ما هي حساسية الصراع؟

- التدخلات والمشاريع ستتفاعل مع سياق النزاع
- قد تكون لها تأثيرات إيجابية أو سلبية
- **حساسية الصراع** - نهج متعمد ومستمر ومنهجي لضمان فهمنا وتقليل التأثيرات السلبية (المخاطر) وتعظيم التأثيرات الإيجابية (الفرص) لتدخلاتنا.

What is Conflict Sensitivity? (2)

Conflict Sensitivity means you:

- **Understand the context** in which you work;
- **Understand the interaction** between your intervention and the context; and
- Act upon the understanding of this interaction, to **avoid negative impacts** and **maximize positive impacts**

ما هي حساسية الصراع؟ (2)

- الحساسية إزاء النزاع تعني أنك:
- تفهم السياق الذي تعمل فيه؛
- تفهم التفاعل بين تدخلك والسياق؛ و
- تتصرف بناءً على فهم هذا التفاعل، لتجنب التأثيرات السلبية وتحقيق أقصى قدر من التأثيرات الإيجابية.

Your Toolbox for Dialogue Facilitation

Understanding the Context

صندوق الأدوات الخاص بك لتسهيل الحوار

فهم السياق



Context analysis (Causal Loop Diagram): What is the conflict about? What are causes and drivers and effects?



تحليل السياق (مخطط الحلقات السببية): ما هو الصراع؟ ما هي الأسباب والمحركات والتأثيرات؟



Power Analysis: Who are the conflict parties? What are their relationships? Who are the winners? Who are the marginalized?



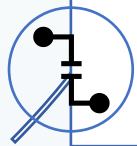
تحليل السلطة: من هم أطراف النزاع؟ ما هي علاقاتهم؟ من هم الرابحون؟ من هم المهمشون؟



The Onion: What are peoples' positions, interests & needs? Can we find shared interests?



البصلة: ما هي مواقف الأفراد، وما هي مصالحهم واحتياجاتهم؟ هل يمكننا العثور على مصالح مشتركة؟



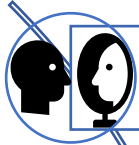
Other processes: How does your process fit in within the other processes on water management and conflict resolution?

عمليات أخرى: كيف يتناسب عملك ضمن العمليات الأخرى في إدارة المياه وحل النزاعات؟

Your Toolbox for Dialogue Facilitation

Understanding and Acting on Interaction

صندوق الأدوات الخاص بك لتسهيل الحوار الفهم والتحرك استنادًا إلى التفاعل



Self-reflection: Who are you within the process? What is your role? What are your interests, values, roles and goals?



التفكير الذاتي: من أنت في هذه العملية؟ ما هو دورك؟ ما هي مصالحك وقيمك وأدوارك وأهدافك؟



Facilitation is a Journey: Prepare for it and navigate it. You are the captain!



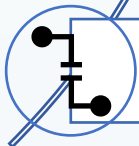
التيسير هو رحلة: استعد لها وتجنبها. أنت القبطان!



Risks and Sensitivities: What are the risks of dialogue? What do you need to be careful about?



المخاطر والحساسيات: ما هي مخاطر الحوار؟ ما الذي يجب أن تكون حذرًا منه؟



What will you do differently?

ما الذي ستفعله بشكل مختلف؟

Mini-Evaluation

تقييم مصغر



ما هو أبرز ما لفت نظرك في جلسة اليوم؟

What was your highlight of today's session?



ما الذي ستطبقه أو تجربيه؟

What will you apply or try out?



ما الذي ستحتاجه أكثر؟

What would you need more of?

Further resources

Micro Courses on Peacebuilding, mediation, conflict analysis and other topics: دورات

مصغرة حول بناء السلام والوساطة وتحليل النزاعات

ومواضيع أخرى:

<https://www.usip.org/academy/catalog/introduction-peacebuilding-micro-course>

Negotiations, dialogue and mediation Which approach leads to intra-state peace?

المفاوضات والحوار والوساطة أي نهج يؤدي إلى السلام داخل الدول؟

<https://berghof-foundation.org/news/negotiations-dialogue-and-mediation>

بناء السلام الاستراتيجي

<https://www.usip.org/academy/catalog/strategic-peacebuilding-arabic>

Additionally, if you would like to learn more about International Alert's Peacebuilding Work:

تتضمن أعمالنا في بناء السلام: دورات مصغرة حول بناء السلام والوساطة وتحليل النزاعات ومواضيع أخرى: <https://www.international-alert.org/>

<https://www.international-alert.org/>